



A decorative border of green and yellow leaves and flowers, possibly hollyhocks, arranged in a circular pattern around the central text.

Глава 1

РОЖДЕНИЕ  
АРТУРА





Итак, давным-давно жил на зеленом острове народ бритты. Пришли они сюда из-за моря, но обитали тут уже так давно, что постепенно и сам остров начал называться Британией. Порой к его скалистым берегам приплывали воины из других народов, например англы или юты.

— Какой прекрасный остров! — восклицали они и поднимали весла, направляя к берегу свои корабли. — Как он нам нравится!

Но там их встречали воины бриттов.

— Нам он тоже нравится! — не приветливо говорили они. — Это наш остров!

И если незваные гости все же сходили на берег, бритты храбро сражались, отстаивая свои земли.

Самым сильным и знаменитым властителем бриттов был король Утер по прозвищу Пендрагон — Большой Дракон. Ему то и дело приходилось воевать, отбивая нападения заморских недругов и подавляя мятежи вассалов. Ведь, хоть Утер и считался королем всей Британии, в этих землях имелось множество маленьких, подчас совсем крошечных королевств — таких, какие можно целиком осмотреть, выглянув утром из окна замка. И в каждом из них правил свой король — разумеется, мнящий себя великим государем.

— Я тут с сегодняшнего дня буду самый главный, — объявлял такой вот король своим подданным, помахивая острым мечом.

И давай нападать на соседей, грабить купцов, придумывать несправедливые законы и нарушать старинные обычаи.

Вот почему Утеру приходилось без устали наводить в Британии порядок. Он носился с войском по стране, защищая обиженных и восстанавливая справедливость.

Одним из дерзких соседей-королей был правитель Корнуолла по имени Горлуа. Когда он пал в схватке, после него осталась красивая вдова Игрейна. Она очень понравилась Утеру. Привез он ее к своему двору и взял в жены. А через год у Утера родился младенец, которого назвали Артур.

Вот как-то сидят вместе король и королева в главном зале своего замка и радуются рождению наследника. Вдруг внезапно стемнело. Налетел ветер, загремел гром, сверкнула молния... Двери распахнулись, и в зал смело вошел белобородый старец в синей мантии до пят, с резным посохом в крепкой руке.

— Мерлин! — испуганно зашептали все рыцари и дамы. — Это же Мерлин!

Мерлин был великим чародеем, жившим в диком лесу, полном зверей и небывалых существ. Знаменитый волшебник благоволил к королю Утеру. Не раз он помогал ему советами, а то и заклинаниями. Поговаривали, что именно он помог Утеру победить короля Горлуа и захватить его неприступную крепость.





— Мерлин навел на Утера удивительные чары, — шептались по углам. — И наш король стал обликом в точности как мятежный правитель Корнуолла! Даже королева Игрейна не смогла различить их! А воины, узнав, как их провели, так огорчились, что немедленно сдались в плен...

Тем временем великий волшебник остановился перед королем и объявил:

— Утер Пендрагон! Я пришел сюда, чтобы забрать твоего сына!

— Это еще почему? — грозно нахмутив брови, спросил Утер.

— У меня есть три ответа, и каждый из них правдивый. Для твоей пользы. Для его пользы. И для пользы всей Британии.

— Да ведь Артур еще совсем младенец! — всполошилась королева. — Чем ты будешь кормить его в лесу?

— Молоком медведицы, — спокойно ответил Мерлин. — Не беспокойся, она уже согласилась. Давай сына, Утер. Я воспитаю его как должно, а главное — у меня он будет в безопасности.

«Пожалуй, лучше не спорить с волшебником. Тем более если он прав», — подумал мудрый Утер.

И впрямь непросто было растить ребенка в Британии в ту пору, а королевского сына — особенно. Земли Утера окружали враги-соседи, не говоря уже о захватчиках из-за моря. А в лесах и холмах, незримые для человеческого взгляда, обитали злокозненные фэйри — волшебные существа, которых медом не корми — дай





украсть человеческого младенца и подсунуть вместо него в колыбель зубастого подменыша или просто заколдованное полено! Тут для охраны половину войска в замке держать надо. Да и то мудрено уследить. Как тогда объяснишь мятежным королям, кто в Британии самый главный?

— Хорошо, — вздохнул Утер. — Я согласен!

Взял он из рук матери маленького Артура, поцеловал его в лоб и передал Мерлину со словами:

— Воспитай его как следует, обучи хорошенько всему, что должен знать сын короля. А на случай, если я погибну в битве, — шепотом добавил он, — проследи, чтобы, когда настанет срок, он унаследовал мой трон.

— Будь уверен, — пообещал седобородый Мерлин. — Он станет королем Британии. И не просто королем, а таким славным, каких до него не было, да и после него не будет!

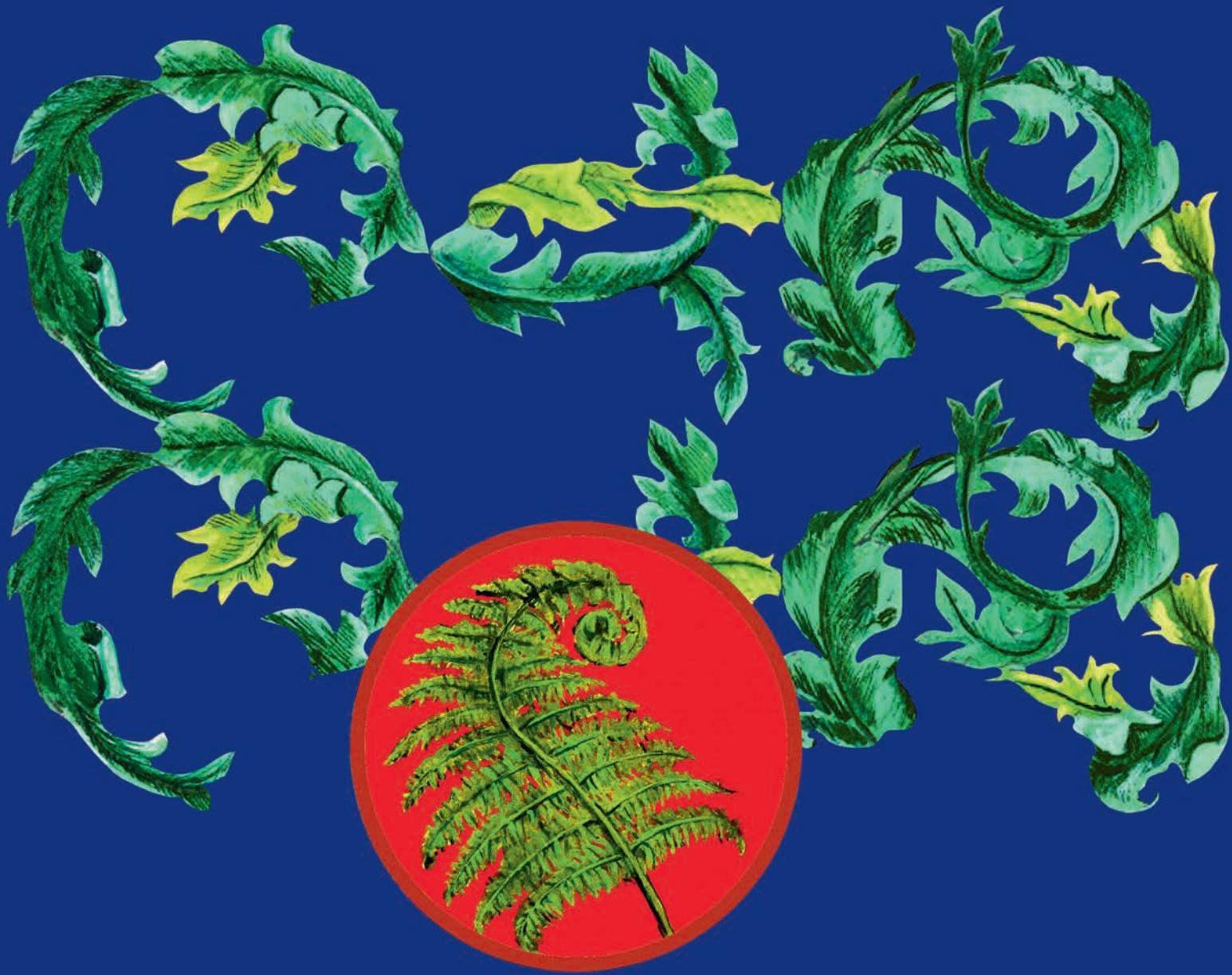
— Славнее меня? — насупился Утер.

— Разве что самую малость. Я научу его латыни, которую ты не знаешь.

— А, ну тогда еще ничего, — успокоился король.

Волшебник завернул спящего младенца в край своей мантии и направился в дремучий лес, где мальчика уже поджидала мохнатая кормилица и новая удивительная жизнь. Был Артур просто новорожденным принцем — а стал воспитанником и учеником чародея.





A decorative border of green leaves and yellow flowers, arranged in a circular pattern around the central text.

Глава 2

ЖИЗНЬ  
В ЛЕСУ





И стал жить Артур в том самом диком лесу, куда обычные жители Британии и заглядывать боялись. Соседями его, кроме медведей, волков, диких вепрей, белок и зайцев, были злобные великаны, нелюдимые гномы и жадные лепреконы. Водяные кони келпи частенько подманивали его покататься, а маленькие эльфы-проказники — Веселый Народец — то и дело зазывали поплясать с ними в волшебном кругу. Этот круг непрост: ноги там сами в пляс идут, да вот только танец прекратить невозможно. Но маленькому Артуру бояться было нечего. Он даже мог прогуляться ночью по болоту — бродячие огоньки любезно указывали ему путь. Еще бы! Ведь его воспитателем был сам великий Мерлин!

Седобородый наставник часто брал мальчика с собой в долгие походы по чащобам, рассказывая о характерах деревьев, об их опасных и полезных свойствах.

— Вот это омела, — указывая жезлом на растение, похожее на старое птичье гнездо, рассказывал старый волшебник. — Срезать ее нужно золотым серпом, причем так, чтобы, падая, она не коснулась земли. Если омелу повесить над дверью, в дом не ударит молния. А если пожевать ее лист и приложить к ране, та скоро затянется.

— Ух ты! — удивлялся Артур, запоминая, как выглядит странное растение.

— Это падуб, — продолжал Мерлин. — Его молодые ростки зимой призывают солнце. А отвар из листьев служит противоядием при отравлениях.

— Вот это да! — восхищался юный принц.

— Это ясень. А вон там — тис...

— Они тоже волшебные?

— Нет, но из ясеня делают отличные древки для копий, а из тиса — лучшие в мире луки.

— Вот это — самые полезные растения! — решительно заявил Артур.

Потому что, хоть его и учил чародей, был юный принц сыном воина.

\* \* \*

Мерлин внимательно следил, чтобы растениям в лесу хватало воды. Если же долго не шел дождь, посох волшебника находил подземные воды так же легко, как охотничья собака вынюхивает след. Стоило ему обнаружить живущий под землей источник, он изо всех сил ударял концом посоха — и выпускал живительный ключ наружу.

Впрочем, внезапные засухи случались редко. Великий чародей обычно заранее узнавал о приближении жары, ливней и ураганных ветров и предупреждал лесных обитателей и жителей королевства. Каждый вечер после заката он усаживался





на ствол поваленного бурей дерева и не отрываясь смотрел в небо, будто спрашивая у него ответа: какая ожидается погода?

Однажды утром после целой ночи долгих утомительных наблюдений невыспавшийся Мерлин вдруг объявил ученику:

— Нет, так не годится! Мне необходима обсерватория.

— Что это? — удивился Артур.

Он и слова-то такого выговорить не мог!

— Это место для наблюдения за звездами. Мой отец, великий Амвросий Аврелиан, рассказывал, что в Риме, откуда он был родом, каждый уважающий себя звездочет имел свою обсерваторию. А у меня ее нет!

— Но почему бы тебе не разговаривать со звездами прямо здесь, в лесу? — спросил Артур.

— Ты не понимаешь! — махнул рукой чародей и собрал в кулак длинную седую бороду. — Так поступают дикие пикты, считающие звезды дырками в небесном плаще. А потомку великих римлян не подобает исчислять их движение на пальцах... Я построю обсерваторию неподалеку от Солсбери, над могилой отца. Она станет ему памятником. Но для этого мне понадобятся большие камни... Очень большие...

Они вместе направились к лесному озеру, где любил купаться Артур. Там Мерлин подошел к самой кромке воды и начал шептать заклинания на неизвестном мальчику языке и взмахивать руками, будто призывая кого-то из глубины. Не успел Артур спросить учителя, что он делает, как вода забурлила и над озером поднялась огромная драконья голова!

— Ого! — прошептал сын Утера, невольно прячась за дерево. Он вспомнил, сколько раз беспечно нырял в озеро. А там, оказывается, обитало ужасное чудовище!

Наверное, этот дракон тоже был королем: шипастый гребень у него на лбу очень уж походил на рогатую корону. Дальше он тянулся вдоль могучей шеи, словно острозубая крепостная стена. Багровая чешуя подводного жителя полыхала как огонь.

Увидев Мерлина, дракон наклонился к нему, распахнул пасть и облизал ему лицо длиннющим языком, как верный пес, увидевший хозяина. Волшебник рассмеялся и замахал руками. А дракон вылез из озера и улегся на траву, хлопая по прибрежному песку хвостом с острой пикой на конце.

Мерлин подошел к уху чудовища и начал что-то тихо ему рассказывать на том же незнакомом Артуру наречии. Но дракон явно понял волшебника: поднял голову, раскинул широченные кожистые крылья и взмыл в утреннее небо.

— Куда это он? — спросил Артур, с восхищением следя за его полетом.



— Он полетел искать большие камни, — объяснил чародей. — Если мы отправимся искать их пешком, то будем бродить по острову всю жизнь! А так нам остается лишь подождать.

— Учитель, но откуда здесь взялся этот зверь?

— Дракон никакой не зверь, — строго ответил Мерлин. — Драконы — на редкость умные и совсем не злые существа, если их не злить, конечно. Они поселились в Британии гораздо раньше людей! Этот красавчик в прежние времена жил далеко отсюда, под землей, в тайном озере. Сотни лет он никого не беспокоил, лишь по ночам охотился в лесах на кабанов и оленей. Изредка таскал коров, это да. Но поди объясни ему разницу между крестьянским скотом и лесным зверьем!

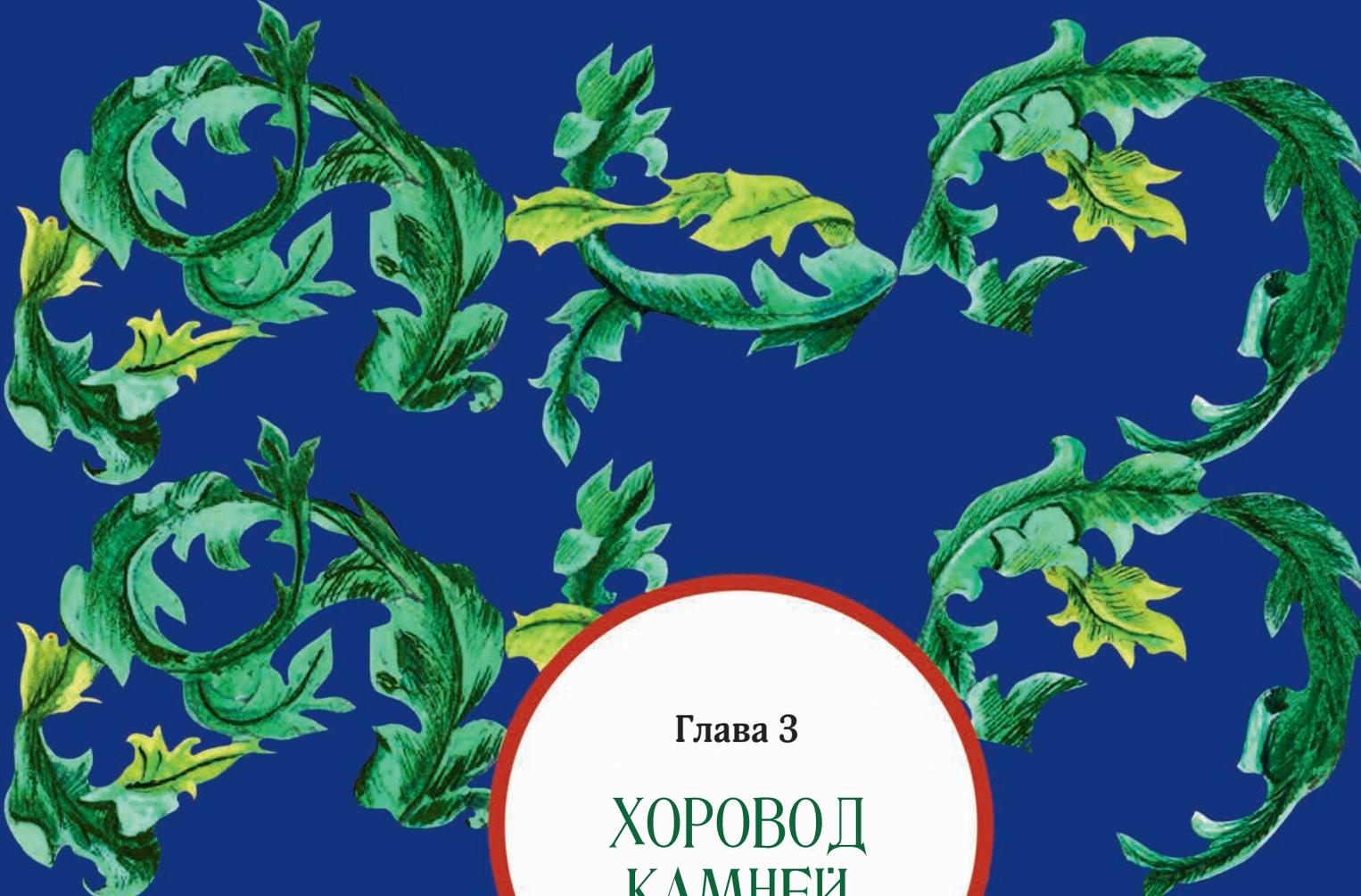
Так мой дракон и жил себе, укрывшись от чужих глаз, покуда однажды король Вортигерн не вздумал построить каменную башню прямо над его пещерой! Но сколько он ни начинал стройку, раз за разом его твердыня разрушалась. Король уже собрался отрубить головы горе-строителям, но, к счастью, кто-то надоумил его пригласить меня. Я тогда был еще молодым волшебником, и мало кто в Британии вообще знал обо мне, но Вортигерн меня выслушал. Я ведь сразу понял, что стройке мешает дракон, ворочаясь под землей. Мало кому понравится, если у него на крыше вздумают строить башню! Я рассказал об этом королю. Тот не поверил и распорядился вырыть яму, чтобы докопаться до истины. И что ты думаешь — едва строители дошли до подземных вод, как зубастый красавчик высунул голову и радостно облизнулся. Все тут же побросали лопаты и заступы и бросились кто наутек, кто за оружием. Но я пообещал Вортигерну, что дракон не причинит никому зла, и забрал подземного жителя с собой. С тех пор он живет в этом озере, и мы с ним хорошие друзья.

— Но почему же я никогда прежде не видел его?

— Потому что он не хотел тебя пугать. Но хватит старых историй! Пока дракон не вернулся, у нас есть время поговорить о деревьях. Расскажи мне, Артур, какая польза от коры дуба?





A decorative border of green and yellow leaves and flowers, possibly nasturtiums, arranged in a circular pattern around the central text.

Глава 3

ХОРОВОД  
КАМЊЕЈ





**В**ечером, когда чародей с учеником сидели на берегу озера и пили бодрящий напиток, сваренный Мерлином из желудей, ширококрылый красный дракон снова возник среди облаков. Сложив перепончатые крылья, он алой кометой рухнул с небес в озеро.

Вдоволь наплескавшись, дракон высунул из воды голову, положил ее на берег и начал говорить что-то Мерлину на понятном только им языке.

— Да, это далековато, — задумчиво поглаживая бороду, пробормотал волшебник. — Посуху их тащить — и жизни не хватит. Ладно, давай так. Я заставлю камни приплыть в удобное место по морю, а ты уже будешь их переносить оттуда к Солсбери.

Дракон поскреб себя когтистой лапой по чешуйчатому подбородку, вздохнул и что-то согласно рыкнул.

— Вот и договорились, — кивнул Мерлин. — Артур, забирайся на спину дракона! Мы летим к морю!

О том, что происходило дальше, Артур никому не рассказывал — все равно бы не поверили! Громадные, выше дома, тяжелые камни, будто легкие лодки под парусами, скользили по бескрайней морской глади, огибая южную оконечность Британии. Причалив к берегу, они снова становились обычными тяжелыми глыбами, и дракон с натугой, едва взмахивая крыльями, тащил их на зеленый луг — в то место, которое Мерлин выбрал для своей обсерватории.

Эти камни были необычные, голубоватые — Артур таких прежде не видел. Он наблюдал, как одна за другой огромные глыбы выстраиваются в круг.

— Как ты это делаешь? — наконец, не выдержав, спросил он учителя.

— Все довольно просто, — Мерлин поднял к небу указательный палец. — Дело в воде.

Он снял с пояса флягу, отпил сам и протянул ее Артуру.

— Вода может быть жидкой и утолять жажду. Может взлетать к небу легким паром. А может стать твердой — да такой, что ты скорее расшибешь себе лоб, чем пробьешь ее. Я лишь заколдовал море так, чтобы волны на пути этих камней становились льдом. А дальше каменные столбы просто сами скользили по нему, гонимые попутным ветром...

В конце концов камни были расставлены по кругу именно так, как того желал Мерлин. Другие, поменьше, положены на них сверху. Чародей довольно потер руки, радуясь окончанию дела. Тут внутрь круга опустился красный дракон и заговорил с чародеем.

Артур уж достаточно наслушался их разговоров и понемногу начал понимать диковинную речь. Это была та самая латынь, которой обучал его Мерлин.





— Я хочу проститься с тобой, — проговорил дракон. — Я отыскал в Уэльсе, там, откуда приплыли камни, отличную пещеру! Хочу там поселиться и спокойно поспать век-другой.

Мерлин печально вздохнул, подошел к дракону и обнял его за шею. И когда тот взмыл в поднебесье, лишь махнул ему на прощание рукой.

— Но почему ты его отпустил? — удивился Артур. — Пусть бы он служил тебе и дальше!

— Нет. Он оказал дружескую услугу. Никогда не путай дружбу и службу, если хочешь, чтобы тебя уважали. Мой друг хочет отдохнуть, — с грустью в голосе возразил Мерлин. — И мы не вправе ему мешать. Вежливость и благодарность — первейшее правило в общении с драконами! И не только с ними... А ты знаешь что — возьми-ка лопату и за дело! Тут надо выкопать несколько ям.

Артур фыркнул, но послушно сказал:

— Хорошо, учитель. Может, все-таки объяснишь, что за диковинные каменные круги ты тут построил? Это не крепость, не храм... Что же такое эта твоя... обсерватория?

— Это великое место!

Мерлин с мечтательной грустью поглядел в усыпанное яркими звездами небо.

— Здесь ты можешь приобщиться к тайнам небесной механики.

— Небесной... что?

— Вот смотри — этот камень будет именоваться Пяточным. Еще вчера он был просто глыбой, сегодня же благодаря ему мы будем определять дни летнего и зимнего солнцестояния. Когда над ним поднимется солнце — это значит, пришел новый год. А с помощью этих арок — трилитов — можно рассчитывать восход и закат солнца, луны и других небесных светил... Этот каменный круг — абсолютно точная модель двенадцати планет, что движутся вокруг Солнца. Некоторые из планет видны — они кажутся особенно яркими звездами низко над горизонтом. Другие так далеки, что простым глазом их не разглядеть. Одной, увы, уже нет, но это совсем другая история...

Артур только хлопал глазами, ничего не понимая.

— А зачем все это, учитель?

— Звезды могут поведать нам многое о прошлом и будущем. Вся судьба человека записана в них! А еще благодаря моей обсерватории мы сможем предсказывать затмения Луны и Солнца. Люди боятся их, полагая, что это гнев Божий, что небеса рухнут на них и настанет конце света. Я же говорю, что это обычное явление звездной механики. И бояться его не надо... Смотри — когда зимой восходящая луна поднимется во-он над той глыбой, это будет означать, что затмение близко.

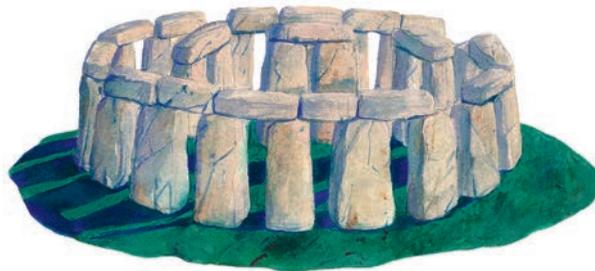


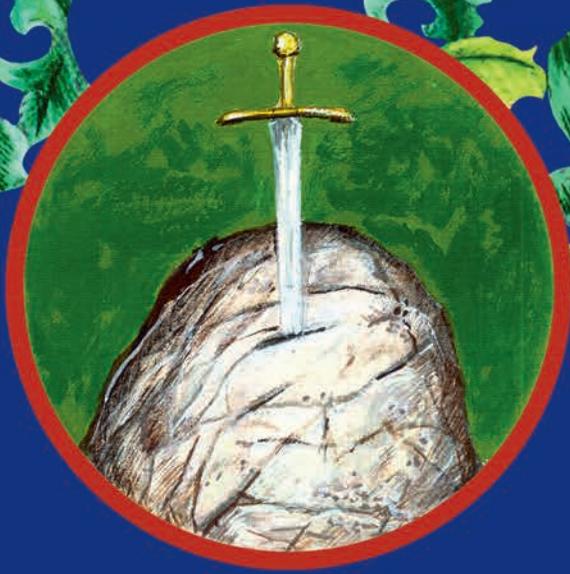
— А для чего нужны ямки, которые ты посылаешь меня копать? — озадаченно поинтересовался сын Утера.

— Чтобы вычислять, какой именно стоячий камень должен закрывать луну. Чтобы не сбиться, мы будем просто перекладывать специальный приметный камешек из одной ямки в другую...

— Это все так сложно! — Артур ошеломленно почесал затылок. — Затмения, планеты...

— То, что непонятно, всегда сложно, — усмехнулся Мерлин. — Но это только повод, чтобы понять непознанное и сделать простым сложное. Впрочем, большинство людей считают так же, как ты. Насколько будущее открыто мне, они не захотят разбираться в тайнах небесной механики и дадут моему творению прозвище Пляска Великанов. Они станут заверять, что стоячие камни — это окаменевшие гиганты! А потом, когда люди перестанут верить в великанов, они назовут это место попросту Стоунхендж — Каменный Круг. Но ты, Артур, точно знаешь, что это на самом деле. А теперь, мой мальчик, живо ступай за лопатой!





A decorative border of green and yellow leaves and flowers, arranged in a circular pattern around the central text.

Глава 4

МЕЧ  
В КАМЊЕ

